

## HERCULES UNIVERSAL DJ ÜBERSICHT

Hercules Universal DJ ist ein 2-Deck DJ-Kontroller mit *Bluetooth*® Funktechnologie. Mit diesem wirklich universellen DJ Kontroller können Sie auf einfache Weise in den folgenden Konfigurationen mixen:

- Mit Ihrem Computer, indem Sie die DJUCED™ 40° Software einsetzen.
- Mit Ihrem iPad oder Android Tablet, indem Sie die maßgeschneiderte DJUCED™ App nutzen oder
- mit zwei Bildschirmen, indem Sie die DJUCED™ 40° Software auf Ihrem Computer einsetzen und die DJUCED Master App, zum Herunterladen für Ihr Tablet oder Smartphone, auf Ihrem mobilen Gerät nutzen.

## MINIMAL-SYSTEMANFORDERUNGEN:



**DJUCED™ 40° :**

Computer mit 2 GHz Prozessor oder höher

2 GB RAM oder mehr

Windows Vista, 7, 8 (32 oder 64-Bit)

Mac OS X 10.7, 10.8, 10.9 (32 oder 64-Bit)



**DJUCED™ Master :**



iOS 7 oder besser

Android 4.0 oder besser

Um die Liste der kompatiblen Geräte zu überprüfen, scannen Sie bitte diesen Code:



**DJUCED™ App :**



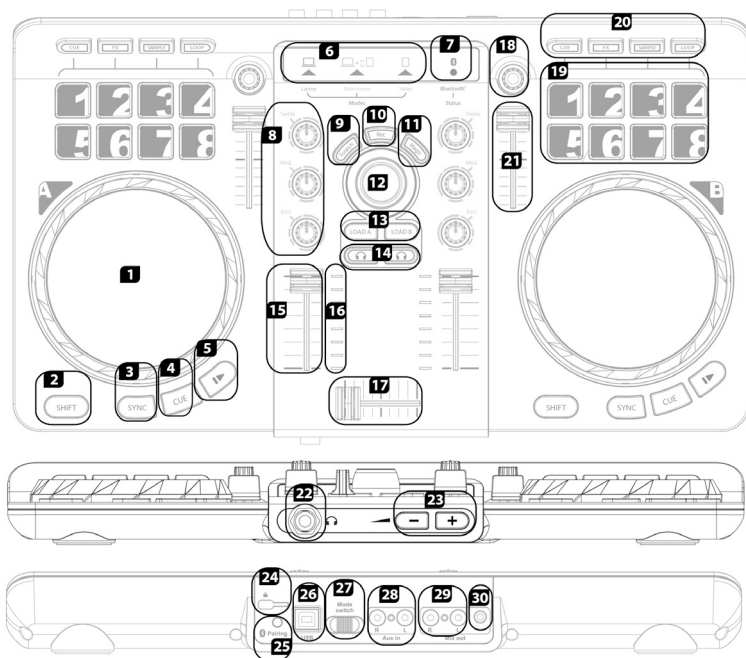
iOS 7 oder besser

Android 4.0 oder besser

Um die Liste der kompatiblen Geräte zu überprüfen, scannen Sie bitte diesen Code:



## ÜBERSICHT



1. Kapazitives Jogwheel
2. Funktionswechsel innerhalb des gewählten Modus
3. Decksynchronisation
4. Cue-Point setzen und Stop
5. Play/Pause
6. Modus-Auswahlanzeige:  
(1)Computer / (2)Multi-Screen (Computer+Tablet oder Smartphone) / (3)Tablet
7. Anzeigelicht für aktivierte *Bluetooth*® Funktion
8. 3-Band Equalizer
9. Scratching An/Aus
10. Mix aufnehmen
11. Einfacher Übergang mit 2 Hochbandfiltern
12. Datei-/Ordner-Browser
13. Auf Deck laden
14. Vorhören über Kopfhörer
15. Deck-Lautstärke
16. VU-Meter
17. Crossfader
18. Encoder: Effektmodifizierung, Loop-Größe / Sample-Lautstärke
19. Pads 1 bis 8
20. Modus-Auswahl für Pads: HotCue-Points / Effekte / Samples / Loops
21. Pitchfader
22. 6.35 mm Kopfhöerausgang (Kanäle 3-4)
23. Lautstärke Kopfhörer
24. Kensington® Lock
25. *Bluetooth*® Kopplungsbutton
26. USB- und Stromversorgungsanschluss
27. Modus-Wahlschalter: Computer / Multi-Screen (Computer+Tablet oder Smartphone) / Tablet
28. RCA AUX-Eingänge (Kanäle 1-2)
29. RCA Mixausgänge (Kanäle 1-2)
30. 3.5 mm Mixausgänge (Kanäle 1-2)

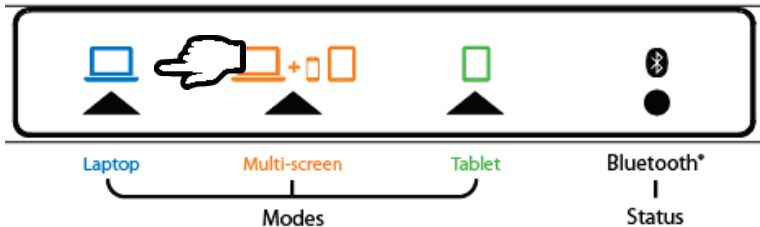
**Bitte beachten Sie, dass einige Funktionen bei DJUCED™ 40 (Laptop und Multi-Screen Modi) und DJUCED™ App (Tablet-Modus) leicht unterschiedlich sein könnten.**

Weitere Informationen (Forum, Tutorials, Videos ...) auf  
[www.HERCULESDJMIXROOM.com](http://www.HERCULESDJMIXROOM.com) verfügbar

## **SICHERHEITSHINWEISE**

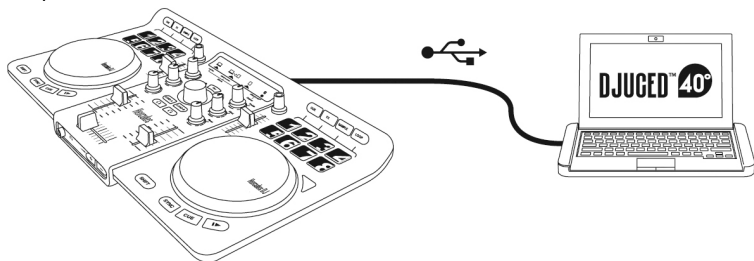
- Stellen Sie Ihr Gerät auf einer flachen Oberfläche ab, damit dieses nicht herunterfallen kann.
- Öffnen Sie Ihr Gerät niemals. Sie riskieren eine Beschädigung der inneren Gerätekomponenten.
- Dieses Gerät ist für einen Gebrauch in temperierter Umgebung ausgelegt.
- Um ein Feuerrisiko oder das eines Kurzschlusses zu vermeiden, halten Sie Ihr Gerät fern von:
  - Regen oder Feuchtigkeit sowie allen Flüssigkeiten (Wasser, chemischen Produkten oder jedweden anderen Flüssigkeiten),
  - Hitzequellen, wie Heizgeräte, Heizungen, Öfen oder jedweden anderen hitzproduzierenden Quellen – z. B. Verstärker, etc.),
  - direkter Sonneneinstrahlung.
- Setzen Sie das Gerät auf keinen Fall Wassertropfen oder –Spritzern aus.
- Stellen Sie nie einen mit Wasser gefüllten Gegenstand (Glas, Vase ...) auf das Gerät.
- Es dürfen keine offenen Flammenquellen (Kerzen, etc.) auf das Gerät gestellt werden.
- Schalten Sie das Gerät vor dessen Reinigung vollständig aus. Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch – vermeiden Sie Sprühreiniger.
- Markierungen an der Unterseite des Geräts.
- Zubehör des Gerätes unter Beachtung der Vorgaben des Herstellers oder seines Bevollmächtigten ersetzen.
- Dieses Gerät enthält keine internen Teile, die vom Benutzer repariert werden können. Die Wartung muss durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten durchgeführt werden.
- Verwenden Sie nur ein Netzteil des Typs, der in diesem Handbuch mit den folgenden Spezifizierungen festgelegt ist: Eingang: 100/240 V AC, 50/60 Hz; Ausgang: 5 VDC, 1 A.

## LAPTOP-MODUS



**Im Laptop-Modus können Sie DJUCED™ 40° mit der an einen Computer angeschlossenen Hercules Universal DJ verwenden.**

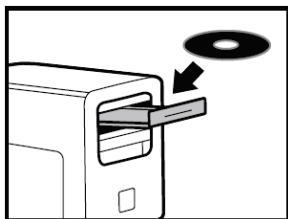
- Schließen Sie die Hercules Universal DJ mittels des beigelegten USB-Kabels an den Computer an.



- Schieben Sie den Modus-Wahlschalter  hinten an der Hercules Universal DJ auf **Laptop**.

Falls Sie die Hercules Universal DJ zum ersten Mal benutzen:

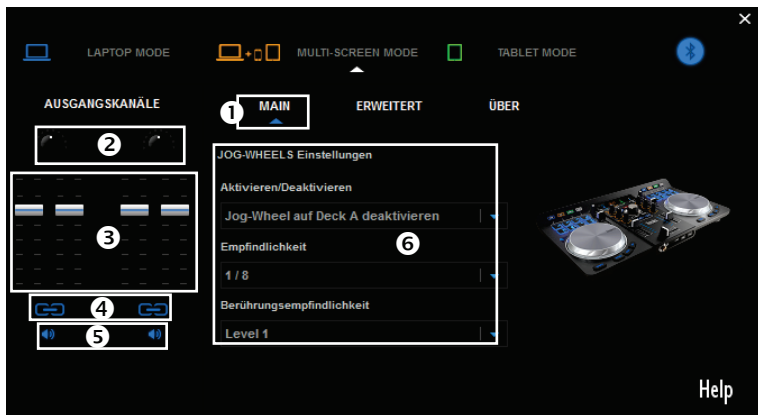
- Legen Sie die CD-ROM in ein entsprechendes Laufwerk Ihres Computers.



- Starten Sie das Installationsprogramm.
- Folgen Sie den Anweisungen.

Die Treiber und die Steuerkonsole für die Hercules Universal DJ werden zusammen mit der DJUCED™ 40° Software auf Ihrem Computer installiert.

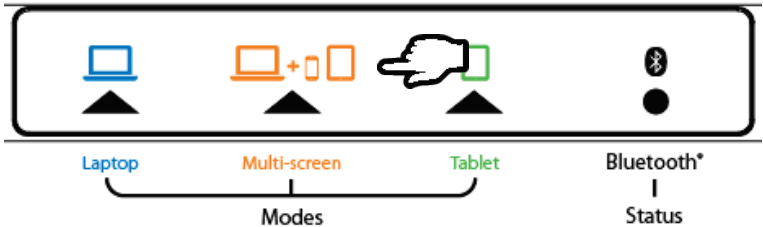
### Hercules Universal DJ Steuerkonsole:



1. Hauptregler
2. Ausgangs-Balance (links/rechts) für die Kanäle
3. Lautstärke der Kanäle 1-2 und 3-4
4. Freigabe/Sperrung der Lautstärke für den rechten und linken Kanal
5. Mute (Stummschaltung) Ein/Aus
6. Jogwheels einstellen (aktivieren/deaktivieren/aktivieren und einstellen der Empfindlichkeit)

**Bitte beachten Sie, daß die Steuerkonsole der Hercules Universal DJ auf dem Mac etwas anders aussehen könnte.**

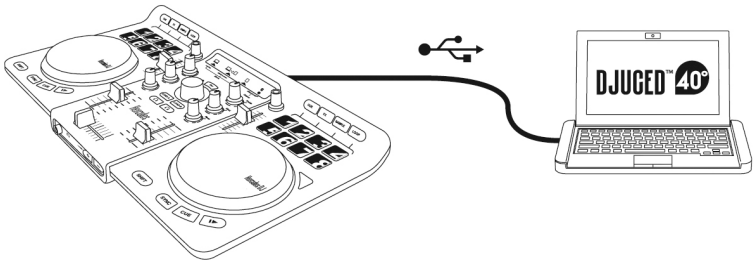
## MULTI-SCREEN MODUS



Im Multi-Screen-Modus können Sie Ihr Smartphone oder Tablet als Erweiterung des Computers verwenden und bestimmte Funktionen in DJUCED™ 40° fernsteuern.

### Auf Ihrem Computer:

- Schließen Sie die Hercules Universal DJ mittels des beigelegten USB-Kabels an den Computer an.



- Schieben Sie den Modus-Wahlschalter  hinten an der Hercules Universal DJ auf **Multi-Screen**.

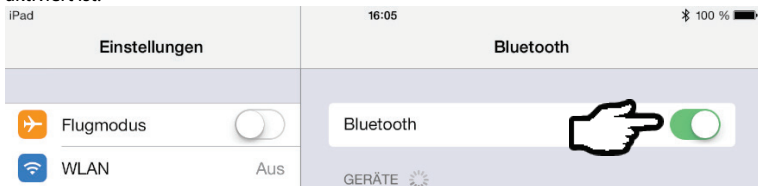
Falls Sie die Hercules Universal DJ zum ersten Mal benutzen:

- Legen Sie die CD-ROM in ein entsprechendes Laufwerk Ihres Computers.
- Starten Sie das Installationsprogramm.
- Folgen Sie den Anweisungen.

Die Treiber und die Steuerkonsole für die Hercules Universal DJ werden zusammen mit der DJUCED™ 40° Software auf Ihrem Computer installiert.

### Falls Sie ein iOS Gerät nutzen:

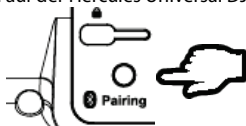
- Öffnen Sie die **Einstellungs-Konsole** und stellen sicher, daß die *Bluetooth*®-Funktion aktiviert ist.



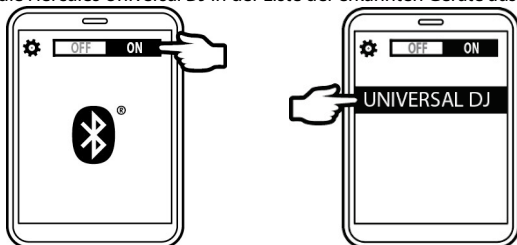
- Laden Sie die DJUCED™ Master App aus dem App Store herunter.
- Starten Sie die DJUCED™ Master App.
- Folgen Sie den Anweisungen in der App, um die Hercules Universal DJ anzuschließen und mit dem Mixen zu beginnen.

### Falls Sie ein Android Gerät nutzen:

- Laden Sie die DJUCED™ Master App von Google Play herunter.
- Drücken Sie den Kopplungsbutton auf der Hercules Universal DJ.



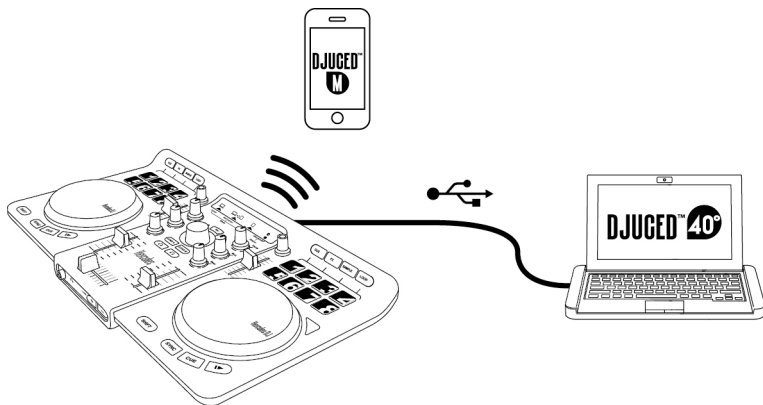
- Stellen Sie sicher, daß die *Bluetooth*®-Funktion auf dem Android Gerät aktiviert ist und wählen dann die Hercules Universal DJ in der Liste der erkannten Geräte aus.



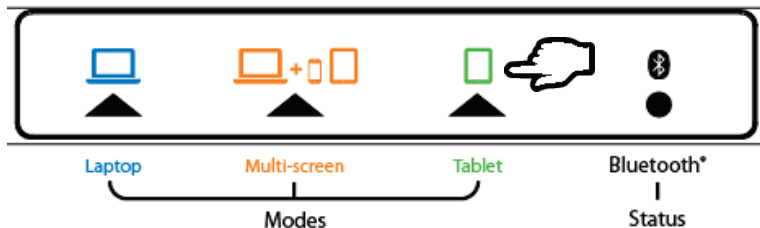
Die *Bluetooth*® LED-Leuchtanzeige auf der Hercules Universal DJ leuchtet dauerhaft.



- Starten Sie die DJUCED™ Master App.



## TABLET-MODUS



### **Im Tablet-Modus steuern Sie die DJUCED™ App mit Ihrem Tablet.**

- Schließen Sie die Hercules Universal DJ an eine USB-Stromquelle an (z. B. ein USB Netzteil – nicht mitgeliefert- oder mittels des mitgelieferten USB-Kabels an einen USB-Anschluss Ihres Computers).

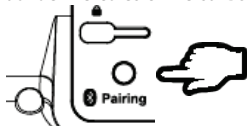
- Schieben Sie den Modus-Wahlschalter  hinten an der Hercules Universal DJ auf **Tablet**.

#### **Falls Sie ein iOS Gerät nutzen:**

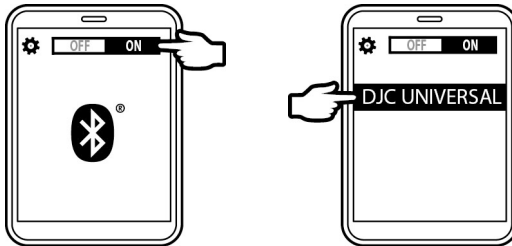
- Laden Sie die DJUCED™ App aus dem App Store herunter.
- Starten Sie die DJUCED™ App.
- Folgen Sie den Anweisungen in der App, um die Hercules Universal DJ anzuschließen und mit dem Mixen zu beginnen.

#### **Falls Sie ein Android Gerät nutzen:**

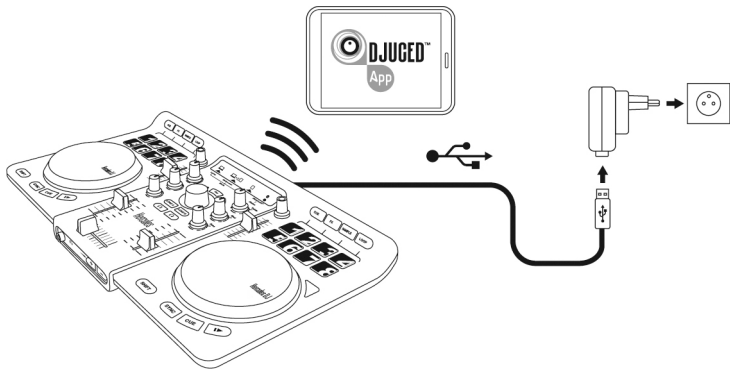
- Laden Sie die DJUCED™ App von Google Play herunter.
- Drücken Sie den Kopplungsbutton auf der Hercules Universal DJ.



- Stellen Sie sicher, daß die *Bluetooth*®-Funktion auf dem Android Gerät aktiviert ist und wählen dann die Hercules Universal DJ in der Liste der erkannten Geräte aus.

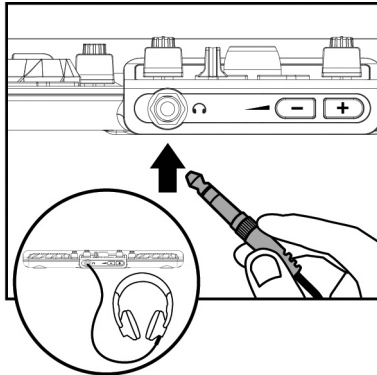


- Starten Sie die DJUCED™ App.



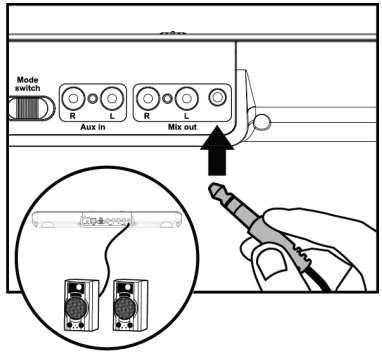
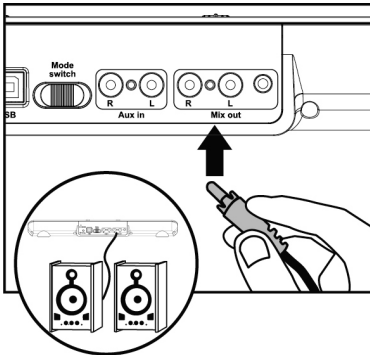
# 1 - KOPFHÖRER UND LAUTSPRECHER ANSCHLIESSEN

## VORDERSEITE: KOPFHÖRER




**⚠** Wenn Sie den Kopfhörer anschließen, stellen Sie sicher, daß die Lautstärke passend für das Hören mit Kopfhörern ist: Beginnen Sie mit dem Abspielen der Musik bevor Sie den Kopfhörer aufsetzen und drehen Sie die Lautstärke gegebenenfalls herunter falls diese zu laut aus dem Kopfhörer schallt.

## RÜCKSEITE: LAUTSPRECHER



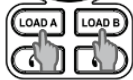
## 2 – LADEN IHRER MUSIK IN DJUCED™ 40°

Nutzen Sie den Navigations-Drehknopf,  um durch Dateien und Ordner zu stöbern.

Den Browserknopf drücken, um zwischen Ordner/ Dateien umzuschalten:



Drücken Sie den **LOAD A** oder **LOAD B** Button, um den ausgewählten Ordner zu öffnen/ schließen oder die ausgewählte Datei auf das entsprechende Deck zu laden:



### 2.1 Stöbern Sie durch den Speicherort der auf Ihrem Computer gespeicherten Musikdateien.

| FOLDERS         | TITLE            | ARTIST           | BPM    | LENGTH | GENRE | MATCH | ALBUM          |
|-----------------|------------------|------------------|--------|--------|-------|-------|----------------|
| Explorer        | Never Miss T...  | Party Mixer 9... | 124.67 | 0:00   | Dance | 80%   | Dance Club     |
| Sound Libraries | Snare            | DJUCED           | 85.00  | 0:01   | Rock  | 40%   | DJUCED Sa...   |
| Artist          | Dynamite m...    | Hard Club L...   | 121.98 | 7:48   | Dance | 40%   | Dance Club     |
| Genre           | Never Miss T...  | Party Mixer 9... | 124.67 | 0:00   | Dance | 80%   | Dance Club     |
| All Songs       | Never Miss T...  | Party Mixer 909  | 124.67 | 7:30   | Dance | 100%  | Dance Club     |
| All Samples     | Snare            | DJUCED           | 85.00  | 0:01   | Rock  | 0%    | DJUCED Sa...   |
| Playlists       | MusicAnd D...    | Florence H...    | 122.99 | 2:40   | Dance | 40%   | Dance Over ... |
| Recordings      | Rhythm & Ba...   | R&B Under ...    | 134.99 | 4:55   | Dance | 40%   | Dance Club     |
| iTunes          | Drums Hard...    | Drummer Boy      | 131.35 | 5:25   | Dance | 50%   | Dance Club     |
| History         | Never Miss T...  | Party Mixer 8... | 124.67 | 0:00   | Dance | 80%   | Dance Club     |
|                 | Kick             | DJUCED           | 123.48 | 0:02   | Rock  | 0%    | DJUCED Sa...   |
|                 | After The Fin... | Beastie Magal... | 123.48 | 5:11   | Dance | 80%   | Revenge Of ... |
|                 | Kalimba          | Mr. Royal        | 88.77  | 4:28   | Rock  | 0%    | Tahira Trax    |

### 2.2 Nach dem Markieren eines Tracks, drücken Sie anschließend auf **LOAD A**, um den Track auf Deck A zu laden bzw. auf **LOAD B**, um den Track auf Deck B zu laden. DJUCED™ 40° analysiert automatisch die BPM-Werte (Beats Per Minute = Taktrate) des geladenen Tracks.

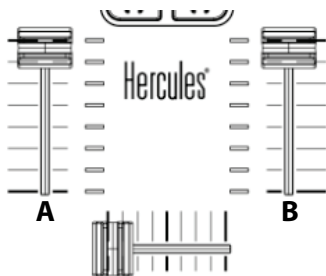


DJUCED™ 40° ermöglicht Ihnen das Abspielen der bekanntesten Audiodateiformate (mp3, wav, wma, aif...) falls der Codec auf Ihrem Computer installiert ist. Falls ein Dateiformat nicht korrekt von iTunes, Windows Media Player o. ä. erkannt wird, müssen Sie Ihre in Frage kommende Softwareversion aktualisieren.

### 3 – TRACK VORHÖREN

Durch Vorhören können Sie den nächsten Track (der dem Track, den Sie gerade für Ihr Publikum spielen, nachfolgt) vorbereiten. Sie verwenden das Vorhören, um den nächsten abzuspielenden Track im Takt anzugleichen bzw. eine Pause an einer bestimmten Stelle zu machen, so dass die Wiedergabe genau an dieser Stelle beginnt. Sie können auch einen HotCue-Punkt setzen (Beginn des Abspielens ab dieser Stelle). (Siehe auch Kapitel 6 – ARBEITEN MIT HOTCUE-PUNKTEN)

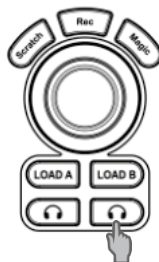
3.1 Sie spielen einen Track auf **Deck A** und möchten den nächsten Track auf **Deck B** vorhören.



3.2 Drücken Sie den **Cue** Button bevor Sie den vorzuhörenden Track abspielen.



3.3 Drücken Sie den **Kopfhörer**button auf Deck B (das Deck auf dem der vorzuhörende Track geladen wurde).



3.4 Regeln Sie die Lautstärke Ihres Kopfhörers mittels des entsprechenden Buttons.



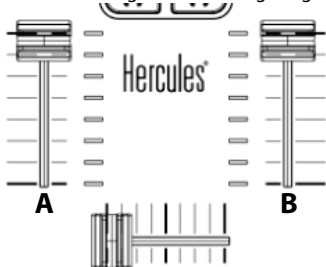
3.5 Starten Sie die Track-Wiedergabe zum Vorhören auf Deck B. Bereiten Sie den Track vor (Taktangleichung, einen HotCue-Point festlegen ...).



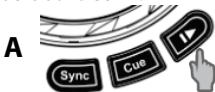
## 4 - TRACKS MIXEN

Tracks mixen bedeutet, Songs zu einer lückenlosen Abfolge ohne Pausen miteinander zu verbinden.

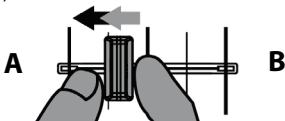
4.1 Sie haben einen Track auf jedes Deck geladen (A und B). Positionieren Sie die Lautstärkeregler wie unten gezeigt.



4.2 Sie beginnen mit der Wiedergabe des Tracks auf Deck A.



4.3 Schieben Sie den Crossfader in Richtung des Decks, auf dem der Track abgespielt wird (in diesem Fall nach links).



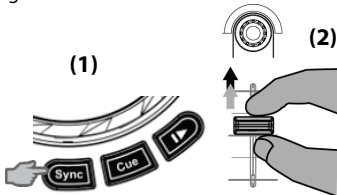
4.4 Regeln Sie die Kopfhörerlautstärke mit dem entsprechenden Button.



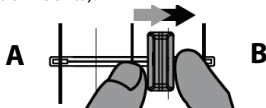
4.5 Starten Sie vor Ende des laufenden Tracks den auf Deck B geladenen Track.



4.6 Um eine Überleitung im gleichen Tempo zu gewährleisten, synchronisieren Sie den BPM-Wert (Taktrate) des Tracks, den Sie gerade zum Abspielen vorbereiten. Drücken Sie dazu die **Sync** Taste auf Deck B (1), damit der BPM-Wert dieses Tracks zu dem BPM-Wert des gerade (auf Deck A) zu Ende gehenden Tracks passt. Oder stellen Sie mittels des Pitch-Faders (2) den gleichen BPM-Wert wie auf Deck A ein.



4.7 Um den Übergang stufenlos zu gestalten, schieben Sie den Crossfader in Richtung des Decks auf dem der Folgetrack abgespielt wird (in diesem Fall nach rechts).

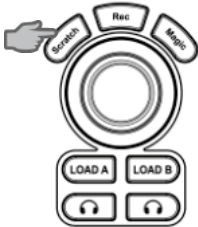


30 Sekunden vor Ende des laufenden Tracks erscheint eine Warnmeldung als Hinweis, dass Sie sich für die Wiedergabe des nächsten Tracks startklar machen müssen.

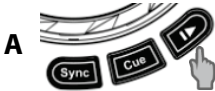


## 5 - SCRATCHEN

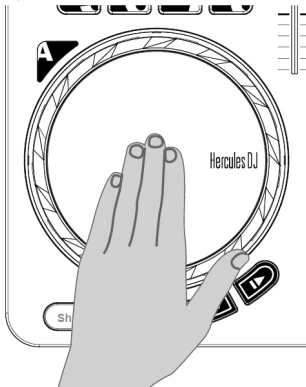
5.1 M Vergewissern Sie sich, daß der **Scratch**-Button aufleuchtet, damit Sie sich im Scratch-Modus befinden.



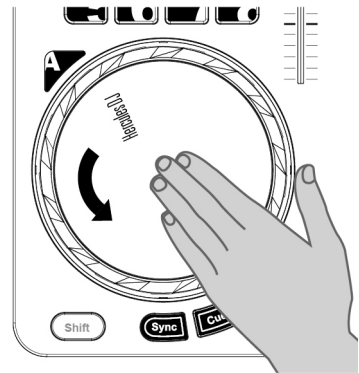
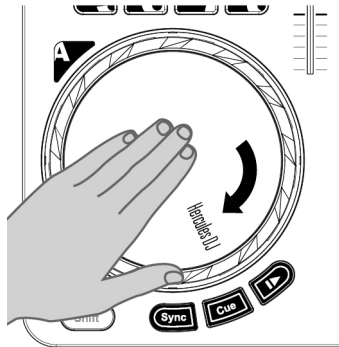
5.2 Beginnen Sie beispielsweise mit der Wiedergabe eines auf Deck A geladenen Tracks.



5.3 Legen Sie Ihre Hand, wie auf der Abbildung gezeigt, auf das Jogwheel auf Deck A.



5.4 ... und drehen das Jogwheel in Folge sanft nach rechts und links.





## 6 - ARBEITEN MIT HOTCUE-PUNKTEN

Ein HotCue-Punkt ist eine Markierung, die Sie innerhalb eines Musikstückes setzen können. Dieser ermöglicht Ihnen das Abspielen des Stückes ab diesem Punkt.

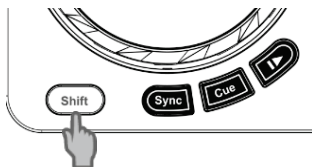
6.1 Wählen Sie den **CUE**-Modus.



6.2 Sie können bis zu 8 Markierungen (HotCue-Punkte) setzen: Drücken Sie Pad 1, um den ersten HotCue zu setzen. Pad 2, um den zweiten HotCue zu setzen, etc. Nachdem dies geschehen ist und Sie sich im HotCue-Modus befinden, drücken Sie einfach eins der Pads 1 bis 8, um auf den entsprechenden Marker im Track zuzugreifen.

**Wenn Sie den Cue-Button drücken, startet das Abspielen des Tracks ab dem letzten HotCue-Punkt, den Sie im Track gesetzt haben.**

6.3 Um einen HotCue-Punkt zu löschen: Drücken Sie im HotCue-Modus den **Shift**-Button und drücken das mit dem zu löschenden HotCue-Punkt belegte Pad. Sie können auch auf den Button mit dem **Minuszeichen** klicken (in der DJUCED™ 40° Software), um den entsprechenden HotCue-Punkt zu löschen.



## 7 – ARBEITEN MIT EFFEKTEN

Anwendung eines Effekts auf einen geladenen Track, der gerade läuft:

7.1 Wählen Sie den **FX**-Modus.



7.2 Drücken Sie das/die **Pad(s) 1, 2** und/oder **3**, um die entsprechenden Effekte an- oder auszuschalten. Drücken Sie das **Pad 4**, um das MacroFx (eine Kombination von Effekten) an- oder auszuschalten.

Drücken Sie die Pads 5 bis 7 während Sie gleichzeitig den Encoder drehen, um die Effekte 1 bis 3 zu modulieren (= Fx-Umfang).

Drücken Sie Pad 8 während Sie gleichzeitig den Encoder drehen, um das MacroFx (= MacroFx-Umfang) zu modulieren.

Der entsprechende Effekt wird in DJUCED™ 40° angezeigt und auf den gespielten Track angewandt.

Auf der Registerkarte **Mapping** in den **Einstellungen** der DJUCED™ 40° Software können Sie aus den zur Verfügung stehenden verschiedenen Mapping-Konfigurationen für Effekte und Loops auswählen.

## 8 – ARBEITEN MIT SAMPLES

Einen **Sample** mit einem geladenen, gerade laufenden Track abspielen:

8.1 Wählen Sie den **SAMPLE**-Modus.



8.2 Tippen Sie auf ein oder mehrere Pad(s), um die Samples abzuspielen (kurzer Ausschnitt aus Musik oder Klängen). **Wenn ein Sample auf dem Pad ausgelöst wird, leuchtet das Pad so lange auf, wie das Sample dauert: z. B. vielleicht eine Sekunde lang bei einem kurzen Klang wie einem Drum-Schlag oder mehrere Sekunden lang bei einem Musiksample.**

## 9 – ARBEITEN MIT LOOPS

### 9.1 Einen Loop erstellen

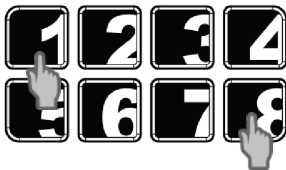
Wählen Sie den **LOOP**-Modus.



Drücken Sie die Pads 1 bis 8, um einen Loop mit einer voreingestellten Größe und passend zum Takt des (vertikale Balken = BPM) Tracks zu aktivieren.

Pad 1 = 1/16 Beat / Pad 5 = 1 Beat / Pad 8 = 8 Beats.

Drücken Sie zum Deaktivieren des Loops auf das entsprechende Pad.

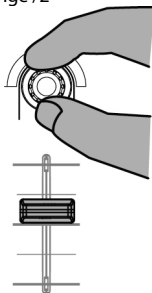


DJUCED™ 40° spielt ein Teilstück des Tracks als Loop.

### 9.2 Verlängern oder Verkürzen eines Loops

Mittels des Encoders können Sie die Länge des Loops verändern:

- im Uhrzeigersinn = Länge x2
- entgegen des Uhrzeigersinns = Länge /2

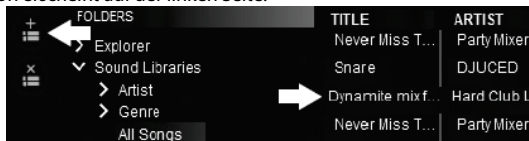


## 10 – ERSTELLEN EINER PLAYLIST

Eine Playlist ist eine von Ihnen zusammengestellte Track-Auswahl, die einem Musikgenre (Electro, Rock o. ä.) oder einem Thema (Lieblingstracks, Party, Geburtstag, 80er Jahre o. ä.) entspricht.

**10.1** Markieren Sie den Track, den Sie zur Playliste hinzufügen wollen, mittels des Browser-Drehknopfes.

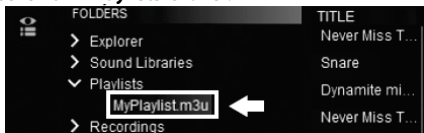
Der  Button erscheint auf der linken Seite.



**10.2** Klicken Sie auf den  Button, um eine Playlist zu erstellen. Geben Sie einen Namen für die Playlist ein und klicken dann auf **OK**.



Die neue Playlist erscheint im **Playlists**-Ordner.



**10.3** Um in den Ordner, der Ihre Musik enthält, zurückzukehren, nutzen Sie den Browser-Drehknopf.

**10.4** In DJUCED™ 40° können Sie einen oder mehrere Tracks mittels Ihrer Maus auswählen.

**Mit gedrückter SHIFT-Taste auf der Tastatur des Computers, können Sie mehrere Dateien auswählen.**

Ziehen Sie die gewählten Dateien in Ihre erstellte Playlist und legen Sie dort ab (in diesem Fall **My Playlist**).



# TECHNISCHER SUPPORT

Sollten Sie mit Ihrem Produkt ein Problem haben, besuchen Sie bitte die Seite <http://ts.hercules.com> und wählen Sie Ihre Sprache. Von dort aus können Sie auf verschiedene Instrumente zugreifen (Fragen und Antworten (FAQ), die neuesten Versionen von Treibern und Software), die Ihnen bei der Lösung Ihres Problems helfen könnten. Falls das Problem weiterhin besteht, können Sie mit dem technischen Support der Hercules Produkten in Kontakt treten („Technischer Support“):

## Per E-Mail:

Um den Vorzug des technischen Supports per Email in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie sich zunächst online registrieren (<http://ts.hercules.com>). Mit den Informationen, die Sie uns so zukommen lassen, können die Mitarbeiter Ihr Problem schneller lösen. Klicken Sie auf **Registrierung** links auf der Seite des technischen Supports und folgen Sie den Instruktionen auf dem Bildschirm. Falls Sie bereits registriert sind, füllen Sie die Textfelder **Anwendername** und **Passwort** aus und klicken dann auf **Login**.

## Per Telefon (falls Sie über keinen Internetzugang verfügen):

*Geschäftszeiten und Telefonnummern können sich ändern. Bitte besuchen Sie für die aktuellen Kontaktinformationen des Technischen Supports <http://ts.hercules.com>.*

|                    |  |                                       |
|--------------------|--|---------------------------------------|
| <b>Deutschland</b> | <b>08000 00 1445</b><br>Kostenlos                    | Montag bis Freitag 9:00 bis 20:00 Uhr |
| <b>Österreich</b>  | <b>0810 10 1809</b><br>Zum Preis eines Ortsgesprächs | Montag bis Freitag 9:00 bis 20:00 Uhr |
| <b>Schweiz</b>     | <b>0842 000 022</b><br>Zum Preis eines Ortsgesprächs | Montag bis Freitag 9:00 bis 20:00 Uhr |
| <b>Luxemburg</b>   | <b>80028612</b><br>Kostenlos                         | Montag bis Freitag 9:00 bis 20:00 Uhr |

# KUNDEN-GARANTIE-INFORMATION

Guillemot Corporation S.A. (fortfolgend "Guillemot") garantiert Kunden weltweit, daß dieses Hercules Produkt frei von Mängeln in Material und Verarbeitung für eine Gewährleistungsfrist ist, die mit der Frist für eine Mängelrüge bezüglich des Produktes übereinstimmt. In den Ländern der Europäischen Union entspricht diese einem Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum des Hercules Produktes. In anderen Ländern entspricht die Gewährleistungsfrist der zeitlichen Begrenzung für eine Mängelrüge bezüglich des Hercules Produktes in Übereinstimmung mit anwendbarem Recht des Landes, in dem der Kunde zum Zeitpunkt des Erwerbs eines Hercules Produktes wohnhaft ist. Sollte eine entsprechende Regelung in dem entsprechenden Land nicht existieren, umfasst die Gewährleistungspflicht einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem originären Kaufdatum des Hercules Produktes.

Ungeachtet dessen werden wiederaufladbare Batterien (fortfolgend „Akkus“) durch eine Gewährleistungsfrist von sechs (6) Monaten ab dem Kaufdatum abgedeckt.

Sollten bei dem Produkt innerhalb der Gewährleistungsfrist Defekte auftreten, kontaktieren Sie unverzüglich den Technischen Kundendienst, der die weitere Vorgehensweise anzeigt. Wurde der Defekt bestätigt, muß das Produkt an die Verkaufsstelle (oder an eine andere Stelle, je nach Maßgabe des Technischen Kundendienstes) retourniert werden.

Im Rahmen dieser Garantie sollte das defekte Produkt des Kunden, je nach Entscheidung des Technischen Kundendienstes, repariert oder ausgetauscht werden. Wenn nach geltendem Recht zulässig, beschränkt sich die volle Haftung von Guillemot und ihrer Tochtergesellschaften auf die Reparatur oder den Austausch des Hercules Produktes (inklusive Folgeschäden). Wenn nach geltendem Recht zulässig, lehnt Guillemot alle Gewährleistungen der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck ab. Die Rechte des Kunden in Übereinstimmung mit anwendbarem Recht bezüglich des Verkaufs auf Konsumgüter wird durch diese Garantie nicht beeinträchtigt.

Der Gewährleistungsanspruch verfällt: (1) Falls das Produkt modifiziert, geöffnet, verändert oder ein Schaden durch unsachgemäßen oder missbräuchlichen Gebrauch hervorgerufen wurde, sowie durch Fahrlässigkeit, einen Unfall, Verschleiß oder irgendeinem anderen Grund – aber nicht durch Material- oder Herstellungsfehler (einschließlich, aber nicht beschränkt auf, die Kombination der Hercules Produkte mit ungeeigneten Elementen, insbesondere Netzteile, Akkus, Ladegeräte, oder andere Elemente, die von Guillemot für dieses Produkt nicht mitgeliefert wurden); (2) Im Falle der Nichteinhaltung der durch den Technischen Support erteilten Anweisungen; (3) Durch Software. Die besagte Software ist Gegenstand einer speziellen Garantie; (4) Bei Verbrauchsmaterialien (Elemente, die während der Produktlebensdauer ausgetauscht werden, wie z. B. Einwegbatterien, Ohrpolster für ein Audioheadset oder für Kopfhörer); (5) Bei Accessoires (z. B. Kabel, Etuis, Taschen, Beutel, Handgelenk-Riemen); (6) Falls das Produkt in einer öffentlichen Versteigerung verkauft wurde.

Diese Garantie ist nicht übertragbar.

## Haftung

Wenn nach dem anwendbaren Recht zulässig, lehnen Guillemot Corporation S.A. (fortfolgend "Guillemot") und ihre Tochtergesellschaften jegliche Haftung für Schäden, die auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sind, ab: (1) das Produkt wurde modifiziert, geöffnet oder geändert; (2) Nichtbefolgung der Montageanleitung; (3) unangebrachte Nutzung, Fahrlässigkeit, Unfall (z. B. ein Aufprall); (4) normalem Verschleiß. Wenn nach dem anwendbaren Recht zulässig, lehnen Guillemot und seine Niederlassungen jegliche Haftung für Schäden, die nicht auf einen Material- oder Herstellungsfehler in Bezug auf das Produkt beruhen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf, etwaige Schäden, die direkt oder indirekt durch Software oder durch die Kombination der Hercules Produkte mit ungeeigneten Elementen, insbesondere Netzteile, Akkus, Ladegeräte, oder andere Elemente, die von Guillemot für dieses Produkt nicht geliefert wurden), ab.

## ZERTIFIZIERUNGEN UND HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze

unserer Umwelt.

**Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.**

### Entsorgungsvorschriften

- 1) Verfügt das Produkt über ein Symbol in Form einer durchgestrichenen Mülltonne, so muss es gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG entsorgt werden.
- 2) Elektronische und elektrische Produkte dürfen keinesfalls über den Hausmüll entsorgt werden und müssen in speziellen staatlich oder gemeindlich festgelegten Sammelpunkten abgegeben werden.
- 3) Die Entsorgung alter Produkte hilft, potentielle Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu verringern.
- 4) Weitere Informationen bezüglich der Entsorgung können bei den örtlichen Ämtern, Entsorgungshöfen oder bei Ihrem Händler eingeholt werden.

## EU-Konformitätserklärung

GUILLEMOT CORPORATION erklärt hiermit das sich das Gerät **Universal DJ** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die Konformitätserklärung kann auf der folgenden Internetseite nachgeschlagen werden:

[http://www.hercules.com/certificates/djconsole\\_series/DoC-Universal-DJ.pdf](http://www.hercules.com/certificates/djconsole_series/DoC-Universal-DJ.pdf)

## Markennamen

Hercules® ist eine eingetragene Marke der Guillemot Corporation S.A. Die *Bluetooth*®-Marke und das Logo sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. iOS ist eine Marke oder eingetragene Marke von Cisco in den Vereinigten Staaten und/oder in anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet. Android™ ist eine Marke von Google Inc. Alle anderen Warenzeichen und Markennamen werden hiermit anerkannt und sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Abbildungen nicht bindend.



Hercules is a division of Guillemot Corporation.

## Copyright

© Guillemot Corporation S.A. 2014. Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Dokument darf ohne die vorherige schriftliche Zusage der Guillemot Corporation S.A. weder vollständig noch teilweise vervielfältigt sowie zusammengefasst, übertragen, verändert, auf ein Speichermedium gebannt, in eine andere Sprache, Computersprache, etc. übersetzt oder in jeglicher Form und mit jeglichen Mitteln elektronisch, mechanisch, magnetisch, manuell, als Fotokopie, Aufnahme etc. übernommen werden.